

Rynek owoców i warzyw świeżych

Nr 35/2013

05 września 2013 r.

NOTOWANIA W DNIACH 26.08.2013 – 05.09.2013 r.



I.

Badanie prowadzone jest w wybranych spółdzielniach ogrodniczych, zakładach przetwórczych i chłodniach, u wybranych producentów, na wybranych rynkach hurtowych oraz targowiskach

Ceny skupu netto warzyw, ziemniaków i owoców spółdzielniach ogrodniczych 2-3 IX 2013 r.

Województwo	Cebula	Kapusta biała a/	Kapusta pekińska a/	Kalafiory a/	Brokuły a/	Marchew	Pietruszka	Buraki	Pory wczesne b/
łódzkie	1,30	2,00	2,00/kg			0,80	3,50		1,00
małopolskie	1,60	3,10	2,90	3,20	2,70	1,10	3,50	0,90	1,00
mazowieckie			1,00/kg						
podkarpackie	0,80-1,10	2,50	1,50-2,50	1,70-2,00	1,80-2,50	0,60-1,00	2,50-4,00	0,60-0,80	0,80
cena średnia	1,18	2,53	2,30	1,94	2,19	0,84	3,40	0,75	0,90
tydzień temu	1,16	2,84	2,56	2,38	2,50	1,02	5,02	0,82	0,94
rok temu	0,68	1,67	1,40	1,40	1,25	0,77	2,33	0,49	0,85

c.d.

Województwo	Selery obcinane	Ogórki do kwaszenia	Pomidory spod osłon	Papryka czerwona	Pieczarki	Ziemiaki	Aronia	Jablka wczesne	Śliwki
łódzkie	2,00		1,60			0,75		1,20-2,30	2,70
małopolskie	2,00	3,50	1,80	3,60	7,80	1,00	1,80	1,80-2,10	2,50
mazowieckie								0,80ex-1,10ex	
podkarpackie	2,00-3,00	1,00-2,20	1,40-2,00	2,80-3,00	5,00-6,00	0,70-0,80	1,20-1,60	1,40-1,80	1,40-2,50
cena średnia	2,24	2,18	1,63	3,10	6,18	0,81	1,53	1,74	2,05
tydzień temu	2,62	2,83	1,49	3,15	6,32	0,85	1,40	1,72	1,86
rok temu	1,78	1,15	1,85	2,53	5,80	0,26	-	1,43	2,28

a/ cena za sztukę, b/ cena za pęczek, ex/ na eksport, nie liczone do średniej

serwis cenowy nie jest pośrednikiem ani stroną w transakcjach, które mogą być zawierane w następstwie skorzystania z bazy danych oraz nie ponosi odpowiedzialności za jakość oferowanych towarów, a także za skutki wykorzystania podanych informacji

Rynek owoców i warzyw świeżych

Ceny skupu netto w zakładach przetwórczych i chłodniach zbierane 2-3 IX 2013 r. (zł/kg)

Województwa	Maliny	Jeżyny	Śliwki	Jabłka przemysłowe	Pomidory do mrożenia	Fasola szparagowa	Cukinia na kostkę	Kukurydza kolba
dołnośląskie			1,20zł					
kujawsko-pomor.	5,30zł/II-5,70zł/Ex				0,55zł-0,57zł	0,76zł/k	0,22zł-0,35zł	
lubelskie	5,30zł/II-6,00zł/Ex	4,00zł-4,20zł						
lubuskie								
łódzkie			0,90zł	0,45				
małopolskie			1,20zł	0,42-0,49zł				
mazowieckie	5,00							
podkarpackie	4,40-5,00zł-6,20zł			0,35	0,60	0,80	0,22	
podlaskie								
pomorskie					0,67zł	0,69zł	0,22zł	0,45zł
śląskie				0,47zł				0,55zł
świętokrzyskie								
warmińsko-mazur.	4,20zł/II-4,50zł/I					0,70zł		
wielkopolskie					0,65zł			0,55zł
zachodnio-pomor.					0,55zł			
średnio	4,93-5,44zł	4,10zł	1,10zł	0,41-0,46zł	0,60zł	0,73zł	0,22-0,27zł	0,52zł
tydzień temu	4,70-5,34zł	4,10zł	1,07zł	0,35-0,45zł	0,60-0,58zł	0,80-0,72zł	0,22-0,27zł	0,50zł
rok temu	2,70-3,31zł	4,30zł	2,00zł	0,29-0,33zł	0,50-0,56zł	0,74zł	0,20-0,23zł	-

lz/ cena loco zakład, k/kontraktacja, I/pierwsza klasa,II/druga klasa, Ex/klasa extra

serwis cenowy nie jest pośrednikiem ani stroną w transakcjach, które mogą być zawierane w następstwie skorzystania z bazy danych oraz nie ponosi odpowiedzialności za jakość oferowanych towarów, a także za skutki wykorzystania podanych informacji

II. Średnie tygodniowe ceny producenta wybranych owoców i warzyw świeżych w zł/kg

obok ceny (w zł/kg) umieszczono informację o zmianie ceny (w %) względem poprzedniego tygodnia ("↑" wzrost, "↓" spadek, "bz" bez zmian, "bn" brak notowań w poprzednim tygodniu)

27 sierpnia-1 września 2013/ 35 t				
Województwo/Towar	Mazowieckie		Wielkopolskie	
	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %
Jabłka (op.5-20 kg) Golden delicious (70/80mm)	0,85	bn		
Cebula biała 40-80 mm op.5-25 kg	1,10	↓ 9,09	1,03	↓ 14,17
Marchew wszystkie odmiany pakowane luzem	0,90	↓ 18,18	0,73	↓ 2,67
Pietruszka korzeń op. 10 kg			3,75	↓ 2,34
Seler pakowany luzem			2,00	↓ 7,41
Pomidory , typ okrągły; 56/67mm; 67/82 mmop. 5-6 kg			1,46	↓ 2,01
Ogórki typ gładkie 350/500g			2,57	↑ 8,44
Pieczarki 30-65 mm			4,57	↓ 1,51

Rynek owoców i warzyw świeżych

III. Ceny hurtowe w dniach 3-5.09.2013r.

Miejscowość		Bronisze		Lublin		Poznań		Rzeszów		Sandomierz	
Data notowania		2013-09-05		2013-09-03		2013-09-04		2013-09-05		2013-09-04	
Warzywa	Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE											
Buraki ćwikłowe	kg	0,70	1,00	1,00	1,00	1,00	1,20	1,00	1,20	1,00	1,20
Cebula biała	kg	0,95	1,33	1,33	1,47	1,20	1,60	1,00	2,00	1,00	1,20
Cebula biała młoda	kg	1,80	2,00								
Czosnek	kg			11,00	11,00					8,00	12,00
Kalafory	szt.	2,00	3,00	3,00	3,00	2,00	3,50	3,00	3,50	2,00	2,50
Kapusta biała	kg	1,20	1,50								
Kapusta biała młoda	szt.	3,00	4,50	3,50	3,50	1,50	2,50	1,00	1,20	2,00	2,50
Marchew	kg	0,80	1,00	1,20	1,20	0,90	1,20	1,50	1,50	1,00	1,25
Ogórki długie	kg							4,00	4,00	2,00	3,00
Ogórki gruntowe	kg	2,50	3,50	2,50	3,00					2,00	2,00
Ogórki krótkie	kg	2,50	3,50			2,50	3,60			2,00	2,40
Papryka czerwona	kg	2,75	4,00	2,80	3,20	2,50	4,00	3,00	3,20	2,75	3,00
Papryka zielona	kg	1,75	2,50	2,50	2,50	1,80	2,40	2,50	3,00	1,20	2,30
Papryka żółta	kg	2,75	4,00	2,80	2,80	2,50	4,00	3,00	3,20		
Pietruszka	kg	3,30	4,50	4,40	4,40	3,00	3,60	5,00	5,00	4,00	5,00
Pomidory	kg	1,00	1,00	2,00	2,50	1,17	1,33	1,60	2,00	1,20	1,50
Pomidory gruntowe	kg			1,00	1,00	0,80	1,00				
Pory	kg	3,00	3,00								
Rzodkiewka	peczek	1,50	2,00			0,80	1,00	1,20	1,50	0,60	1,20
Salata	szt.	1,50	2,50	1,25	1,25	1,00	1,25			2,00	2,50
Selery	kg	2,00	2,50	3,00	3,00	2,40	3,00	2,60	3,50	2,00	2,20
Ziemniaki	kg			1,00	1,00	0,67	0,80			0,80	1,00
Ziemniaki młode	kg	1,00	1,33								
Boczniki	kg	10,00	13,00	10,00	10,00						
Pieczarki	kg	5,75	7,00	6,50	6,50	4,50	6,00	7,00	7,00	5,50	6,00

Rynek owoców i warzyw świeżych

Miejscowość			Bronisze		Lublin		Poznań		Rzeszów		Sandomierz	
Data notowania			2013-09-05		2013-09-03		2013-09-04		2013-09-05		2013-09-04	
Owoce	Odm.	Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE												
Brzoskwinie		kg			0,80	2,00	2,40	3,50			0,70	2,00
Gruszki		kg	3,00	3,75	4,00	4,00	6,00	8,22	1,50	2,50	2,00	3,00
Jablka:	Antonówki	kg	2,20	2,85	1,00	2,00	1,67	2,53			1,40	1,60
	Celesta	kg	2,00	2,60	1,00	2,00	1,33	2,33			1,40	1,60
	Delikates	kg	1,86	2,30	1,00	2,00	1,33	2,33				
	Jersey mac	kg			2,00	2,00						
	Paula Red	kg	1,86	2,20	1,47	2,00	1,33	2,33			1,20	1,40
	Piros	kg	2,50	3,00	1,33	1,33	1,67	2,33			1,40	2,20
Maliny		kg	10,00	12,00	9,00	9,00	12,00	16,00	10,00	10,00		
Morele		kg							2,00	3,00		
Nektarynki		kg					4,50	5,50				
Sliwki		kg	1,25	4,00	1,50	1,50	2,00	3,50	2,50	3,00	1,50	2,00
Truskawki		kg	10,00	12,00			5,00	10,00				
IMPORTOWANE												
Ananasy		szk	4,00	5,00	4,50	5,00	6,00	9,00	5,00	5,00	4,80	5,00
Arbuzy		kg	1,00	1,50	0,80	1,80	1,20	1,80	1,30	1,30	1,00	1,50
Banany		kg	3,75	4,48	3,70	4,40	4,00	4,56	3,44	4,00	4,00	4,50
Brzoskwinie		kg	4,00	6,00	4,00	4,50	4,00	4,50	4,00	4,00		
Cytryny		kg	6,00	7,50	7,20	8,00	7,00	7,50	7,00	7,00	7,00	7,50
Grejfruty		kg	4,00	7,00	4,00	4,50	3,93	6,36	4,00	4,00	5,00	6,00
Gruszki		kg	4,00	6,00					4,00	4,00	5,00	6,00
Jablka		kg	5,00	7,22			6,39	7,22				
Mandarynki		kg	4,30	8,00	6,00	7,00	6,50	8,00	6,00	6,00	7,00	8,50
Morele		kg	5,00	7,00					7,00	7,00		
Nektarynki		kg	4,00	6,00	3,20	4,00	5,00	5,50	2,50	4,50	6,00	8,00
Pomarańcze		kg	4,50	6,50	4,00	5,00	4,50	5,50	4,70	5,00	4,00	5,00
Sliwki		kg					7,00	10,00				
Winogrona		kg	4,00	6,60	3,80	6,00	6,29	8,29	4,00	4,00	4,00	7,00

Zmiany cen hurtowych dla wybranego asortymentu owoców i warzyw

Produkt	Jedn.	Cena zł/jedn				Zmiany ceny (%)							
		2013-09-05		29-08-2013		w stosunku do poprzedniego notowania*)		2 tyg.		3 tyg.		4 tyg.	
		Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Warzywa krajowe													
Buraki ćwikłowe	kg	0,70	1,20	0,80	1,20	-12,5	0,0	-12,5	-25,0	-12,5	-25,0	0,0	-25,0
Bocznaki	kg	10,00	13,00	10,00	13,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cebula biała	kg	0,95	2,00	1,00	2,00	-5,0	0,0	-5,0	0,0	-5,0	0,0	-5,0	11,1
Kapusta biała	kg	1,20	1,50	0,85	1,50	41,2	0,0	20,0	-25,0	100,0	15,4	100,0	15,4
Kalafiory	szt.	2,00	3,50	2,00	4,00	0,0	-12,5	33,3	0,0	-20,0	-30,0	-20,0	-41,7
Marchew	kg	0,80	1,50	0,80	1,25	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-25,0
Ogórki długie	kg	2,00	4,00	2,00	3,00	0,0	33,3	0,0	0,0	33,3	33,3	33,3	33,3
Ogórki gruntowe	kg	2,00	3,50	2,00	4,00	0,0	-12,5	0,0	-12,5	300,0	6,1	0,0	6,1
Ogórki krótkie	kg	2,00	3,60	2,00	4,00	0,0	-10,0	8,1	-18,2	100,0	28,6	100,0	28,6
Pieczarki	kg	4,50	7,00	4,50	7,50	0,0	-6,7	0,0	-6,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Pietruszka	kg	3,00	5,00	3,80	6,00	-21,1	-16,7	-25,0	-37,5	-40,0	-37,5	-50,0	-37,5
Papryka czerwona	kg	2,50	4,00	2,50	4,00	0,0	0,0	25,0	17,6	38,9	0,0	-3,8	-42,9
Papryka zielona	kg	1,20	3,00	1,20	2,60	0,0	15,4	-20,0	-25,0	-31,4	-25,0	-31,4	-25,0
Papryka żółta	kg	2,50	4,00	2,50	4,00	0,0	0,0	25,0	17,6	38,9	0,0	-12,3	-20,0
Pomidory	kg	1,00	2,50	1,00	2,00	0,0	25,0	53,8	-16,7	53,8	-16,7	53,8	-16,7
Pomidory gruntowe	kg	0,80	1,00	1,00	1,13	-20,0	-11,8	-20,0	-37,5	-20,0	-44,4		
Rzodkiewka	peczek	0,60	2,00	0,60	1,30	0,0	53,8	0,0	66,7	0,0	42,9	0,0	33,3
Salata	szt.	1,00	2,50	1,00	2,50	0,0	0,0	-20,0	21,2	0,0	21,2	0,0	21,2
Selery	kg	2,00	3,50	1,80	3,60	11,1	-2,8	100,0	-30,0	0,0	-12,5	0,0	-30,0
Ziemniaki	kg	0,67	1,00	0,60	1,07	11,1	-6,3	-9,1	-16,7				
Ziemniaki młode	kg	1,00	1,33	1,00	1,20	0,0	10,8	50,0	-24,0	50,0	-24,0	50,0	-24,0
Owoce krajowe													
Gruszki	kg	1,50	4,72	1,25	6,67	20,0	-29,2	50,0	-29,2	-25,0	-39,3	-45,5	-39,3
Jablka													
<i>Antonówki</i>	kg	1,00	2,85	1,33	3,50	-25,0	-18,6	-24,8	7,1	-50,0	6,9		
<i>Celesta</i>	kg	1,00	2,60	1,33	2,67	-25,0	-2,5	-24,8	-2,6				
<i>Delikates</i>	kg	1,00	2,33	1,00	2,67	0,0	-12,5	0,0	-7,8	-40,0	0,0		
<i>Piros</i>	kg	1,33	3,00	1,40	3,30	-5,0	-9,1	10,8	-9,9	-20,4	-6,3	-33,5	-18,0
Maliny	kg	9,00	16,00	7,00	12,00	28,6	33,3	50,0	14,3	80,0	14,3	100,0	14,3
Morele	kg	2,00	3,00	2,00	7,00	0,0	-57,1	0,0	-57,1	0,0	-57,1	11,1	-50,0
Śliwki	kg	1,25	4,00	1,50	3,50	-16,7	14,3	4,2	-38,5	4,2	-38,5	-16,7	-38,5
Truskawki	kg	5,00	12,00	4,00	12,00	25,0	0,0	11,1	20,0	-28,6	20,0	-28,6	20,0
Warzywa importowane													
Owoce importowane													
Ananasy	szt.	4,00	9,00	3,60	10,00	11,1	-10,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Arbuzy	kg	0,80	1,80	1,00	1,80	-20,0	0,0	-20,0	0,0	-20,0	0,0	-11,1	0,0
Banany	kg	3,44	4,56	3,20	4,72	7,5	-3,5	1,2	-3,5	22,9	-3,5	14,7	-3,5
Brzoskwinie	kg	4,00	6,00	3,80	6,00	5,3	0,0	5,3	0,0	5,3	0,0	100,0	-7,7
Cytryny	kg	6,00	8,00	5,50	7,50	9,1	6,7	9,1	6,7	11,1	23,1	20,0	23,1
Grejpfruty	kg	3,93	7,00	3,93	7,00	0,0	0,0	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Gruszki	kg	4,00	6,00	5,00	8,33	-20,0	-28,0	0,0	-28,0	-20,0	-28,0	-33,3	-28,0
Jablka	kg	5,00	7,22	5,00	7,22	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Mandarynki	kg	4,30	8,50	4,30	8,50	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Morele	kg	5,00	7,00	5,00	10,50	0,0	-33,3	0,0	-33,3	66,7	-30,0	31,6	-12,5
Nektarynki	kg	2,50	8,00	3,50	8,00	-28,6	0,0	-28,6	0,0	-30,6	0,0	-28,6	0,0
Pomarańcze	kg	4,00	6,50	4,00	6,50	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	33,3	0,0
Winogrona	kg	3,80	8,29	3,70	10,00	2,7	-17,1	11,8	-17,1	8,6	-17,1	-5,0	-6,8

* data wydania biuletynu

Źródło: Obliczenia własne na podstawie danych pochodzących z giełd i rynków hurtowych.

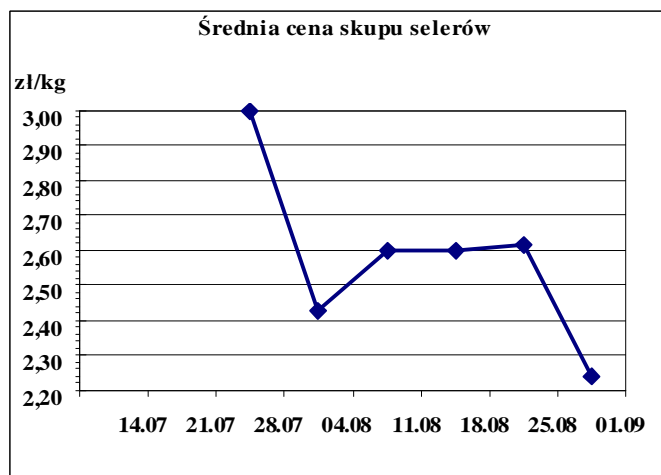
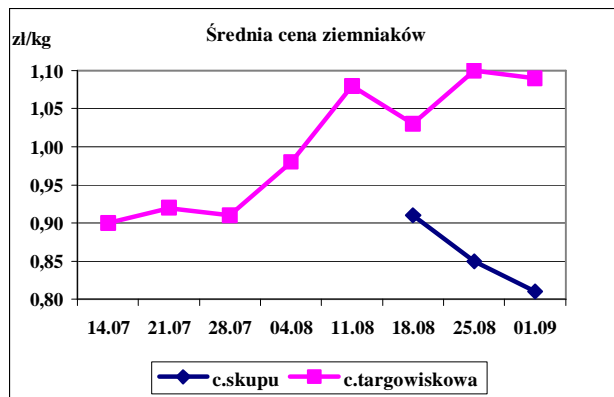
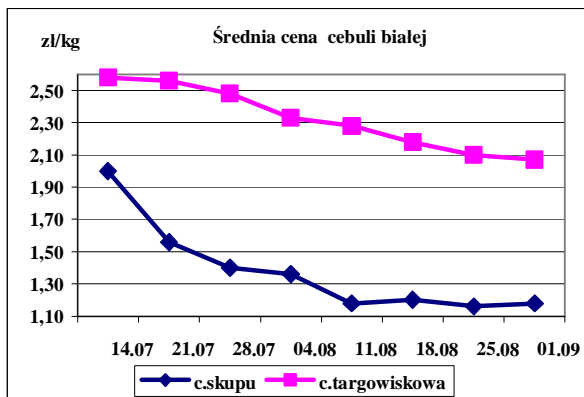
**) Zmiana ceny minimalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 3-kolumna 5)/kolumna 5] x100
Zmiana ceny maksymalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 4-kolumna 6)/kolumna 6] x100

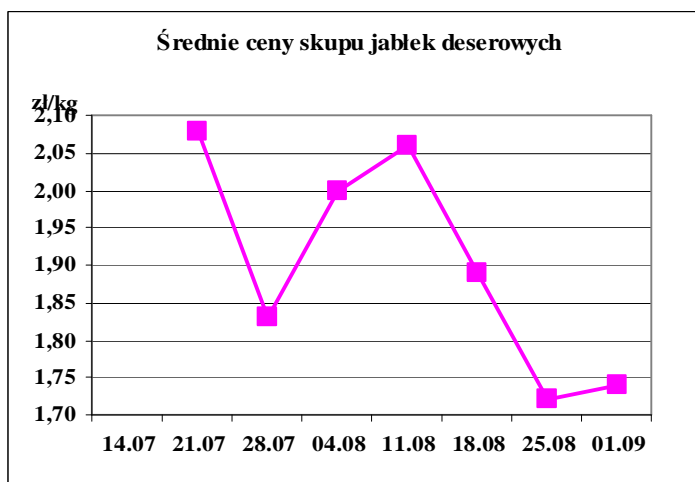
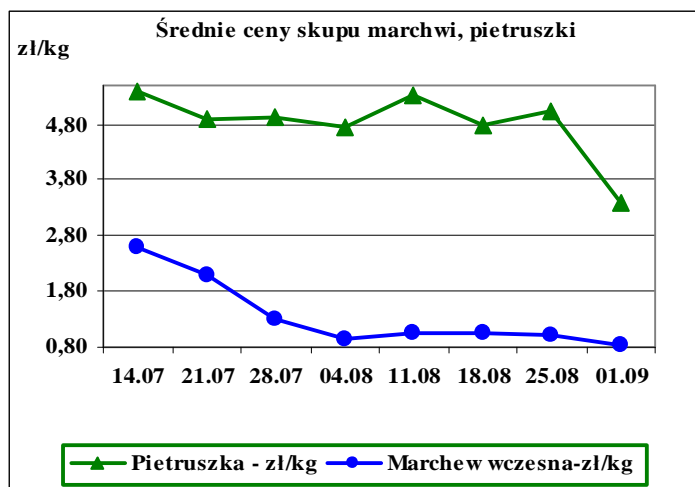
Ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej w okresie: 26.08.13 -30.08.13					
Kategoria towaru	Kategoria ceny	Tydzień		Zmiana tygodniowa w [%]	Zmiana roczna w [%]
		analizowany 35/13	analizowany 34/13		
<i>ziemniaki jadalne wczesne</i>					
	min. w zł/kg	0,86	0,86	0,0	160,6
	max. w zł/kg	1,70	2,00	-15,0	88,9
	średnia w zł/kg	1,19	1,28	-7,0	101,7
<i>ziemniaki jadalne</i>					
	min. w zł/dt	55,00	60,00	-8,3	266,7
	max. w zł/dt	160,00	160,00	0,0	90,5
	średnia w zł/dt	108,88	109,74	-0,8	122,3
<i>cebula biała</i>					
	min. w zł/kg	0,85	0,80	6,2	142,9
	max. w zł/kg	3,50	3,50	0,0	40,0
	średnia w zł/kg	2,07	2,10	-1,4	35,3

Srednie ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej wg województw w 2013 r. (daty podane w tabeli oznaczają ostatni dzień analizowanego tygodnia)

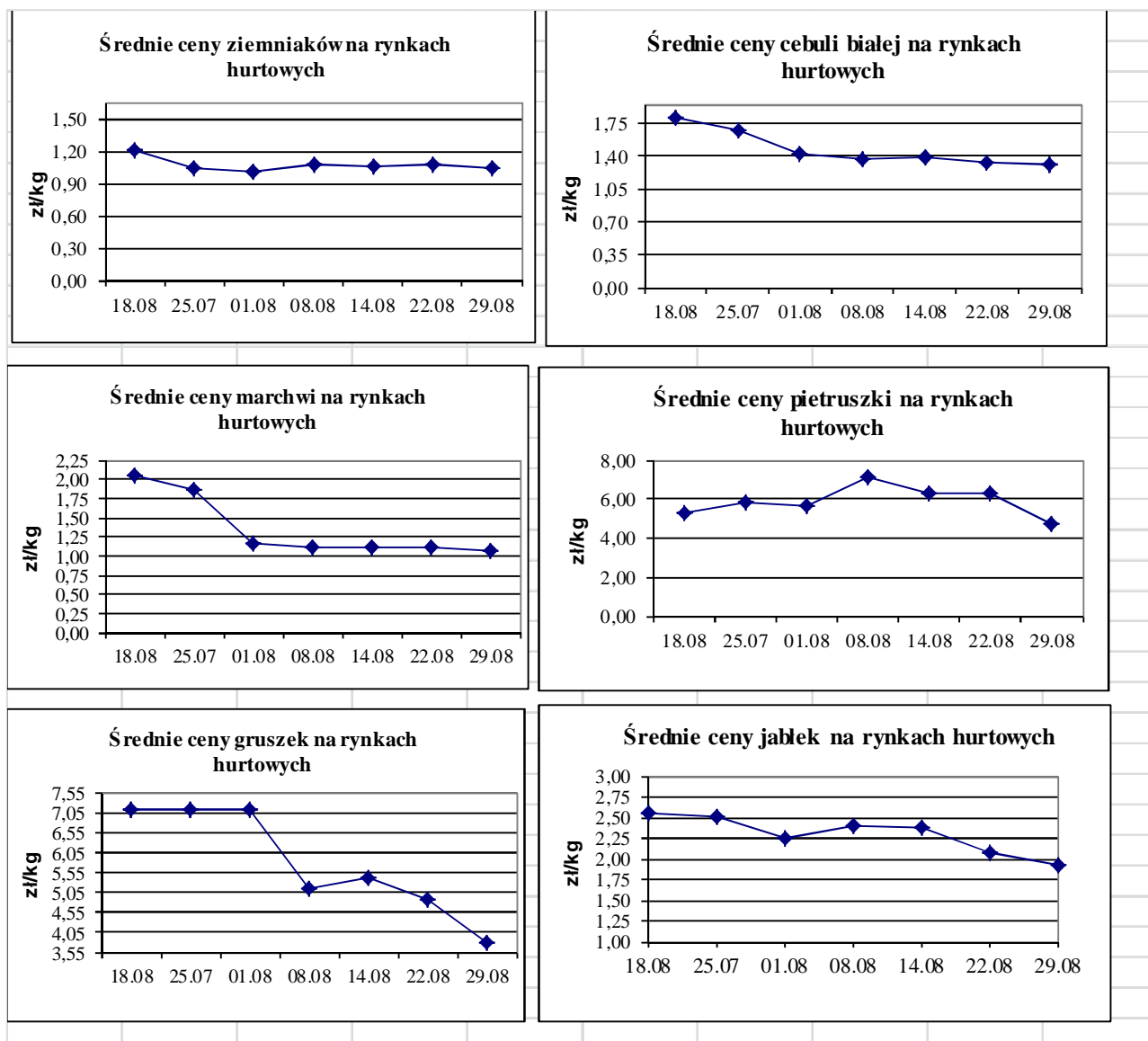
Województwo	Ziemniaki jadalne			Cebula biała		
	Cena w zł/kg		Tygodniowa zmiana w [%]	Cena w zł/dt		Tygodniowa zmiana w [%]
	2013-09-02	2013-08-26		2013-09-02	2013-08-26	
DOLNOŚLĄSKIE				2,33	2,27	2,6
KUJAWSKO-POMORSKIE				1,98	1,83	8,2
LUBELSKIE	91,67	100,00	-8,3	2,37	2,30	3,0
LUBUSKIE	150,00	150,00	0,0	3,50	2,80	25,0
ŁÓDZKIE	113,75	102,50	11,0	1,98	2,05	-3,4
MAŁOPOLSKIE	88,00	97,60	-9,8	1,55	1,55	0,0
MAZOWIECKIE	125,83	124,33	1,2	1,94	2,06	-5,8
OPOLSKIE				2,55	2,73	-6,6
PODKARPACKIE	113,00	118,33	-4,5	1,71	1,76	-2,8
PODLASKIE	129,17	127,50		1,95	1,96	-0,5
POMORSKIE				2,76	2,76	0,0
ŚLĄSKIE	107,50	107,50	0,0	2,21	2,23	-0,9
ŚWIĘTOKRZYSKIE	82,00	70,00	17,1	1,45	1,24	16,9
WARMIŃSKO-MAZURSKI	100,00	103,33	-3,2	1,88	1,88	0,0
WIELKOPOLSKIE	108,00	112,00	-3,6	2,40	2,36	1,7
ZACHODNIOPOMORSKIE				2,08	2,13	-2,3

Średnie ceny skupu * i targowiskowe w roku 2013





ŚREDNIE CENY NA RYNKACH HURTOWYCH



1/ Informacje dot. cen skupu dostarczane są przez IER i GŻ

2/ Informacje dot. cen producenta dostarczane są przez KRIR

3/ Informacje dot. cen hurtowych dostarczone są przez przedstawicieli niżej wymienionych rynków hurtowych i ośrodków doradztwa rolniczego.

Warszawski Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy S.A. – **Bronisze** – www.bronisze.com.pl; Lubelski Rynek Hurtowy S.A. – **Lublin** – www.elizowka.pl, Wielkopolska Gildia Rolno-Ogrodnicza S.A. – **Poznań** – www.wgro.com.pl; Podkarpackie Centrum Hurtowe Agrohurt S.A. – **Rzeszów** – www.mgrt.rzeszow.pl; Sandomierski Ogrodniczy Rynek Hurtowy S.A. – **Sandomierz** – www.gieldasan.pl; Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu – **Wrocław**, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „Giełda Elbląska” S.A. – **Elbląg** – www.gielga.elblag.pl, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „giełda Kaliska” S.A. - **Kalisz** – www.gieldakaliska.pl

4/ Informacje dot. cen targowiskowych ziemniaków i cebuli dostarczone są przez pracowników ośrodków doradztwa rolniczego.

Wydawca: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; 00-930 Warszawa ul. Wspólna 30
tel. (022) 623 27 67; fax (022) 623 27 06, 623 27 07

Adres internetowy: [strona ZSRIR](#); **E-mail:** Biuletyn@minrol.gov.pl

Autorzy: Tomasz Chruśliński tel. (022) 623-27-67; E-mail: Tomasz.Chruslinski@minrol.gov.pl,

Anna Pankiewicz tel. (022) 623-16-33; E-mail: Anna.Pankiewicz@minrol.gov.pl

Warunki dostępu do publikacji:

Tygodnik jest udostępniany zainteresowanym osobom bezpłatnie.

Rynek owoców i warzyw świeżych - ukazuje się w każdy czwartek o godzinie 13⁰⁰.

Osoby zainteresowane regularnym otrzymywaniem publikacji muszą zgłosić zamówienie na adres Departamentu Rynków Rolnych

Informacje o poziomie cen hurtowych niżej wymienionych produktów można uzyskać na stronie internetowej rynków hurtowych

brokuły, brukselka, cebula czerwona, cukinia, cykoria, fasola “Jaś”, fasola biała, fasola szparagowa, kapusta czerwona, kapusta kiszona, kapusta pekińska, kapusta włoska, koperek, nać pietruszki, ogórki kiszane, rzodkiew biała, szczypiorek, włoszczyzna, agrest, aronia, borówka amerykańska, morele, orzechy laskowe, orzechy włoskie, ananasy, klementynki, kokosy, melony, morele.

Rynek owoców i warzyw świeżych

DICTIONARY			
WARZYWA	VEGETABLES	OWOCE	FRUITS
Buraki czerwone	<i>Red beets</i>	Arbuzy	<i>Watermelons</i>
Cebula biała	<i>Onions dry</i>	Banany	<i>Bananas</i>
Czosnek	<i>Garlic</i>	Brzoskwinie	<i>Peaches</i>
Kalafiory	<i>Cauliflowers</i>	Cytryny	<i>Lemons</i>
Kapusta biała	<i>Cabbage- white</i>	Grapefruity	<i>Grapefruit</i>
Marchew	<i>Carrots</i>	Gruszki	<i>Pears</i>
Ogórki długie	<i>Cucumbers</i>	Jabłka	<i>Apples</i>
Ogórki krótkie	<i>Gherkins</i>	Kiwi	<i>Kiwifruit</i>
Ogórki gruntowe	<i>Cucumbers field</i>	Mandarynki	<i>Tangerine</i>
Papryka czerwona	<i>Peppers - red</i>	Nektaryny	<i>Nectarines</i>
Papryka żółta	<i>Peppers - yellow</i>	Pomarańcze	<i>Oranges</i>
Papryka zielona	<i>Peppers - green</i>	Porzeczki czarne	<i>Black currant</i>
Pietruszka	<i>Parsley</i>	Porzeczki czerwone	<i>Red currant</i>
Pomidory szklarn.	<i>Tomatoes greenhouse</i>	Śliwki	<i>Plums</i>
Pomodory gruntowe	<i>Tomatoes</i>	Truskawki	<i>Strawberries</i>
Pory	<i>Leeks</i>	Winogrona	<i>Grapes</i>
Rzodkiewka	<i>Radish</i>	Wiśnie	<i>Cherries</i>
Salata	<i>Lettuce</i>	GRZYBY	MUSHROOMS
Selery	<i>Celeriac</i>	Boczniaki	<i>Boczniak</i>
Ziemniaki	<i>Potatoes</i>	Pieczarki	<i>Champignons</i>